

**Kesepaduan Gaya Bahasa Dan Pemikiran Dengan Perutusan Agama
Dalam Kumpulan Puisi `Sewaktu Pesawat Runduk`**
*The Integrated of Language Style With Religious Messages in Selected Poems of
Five Sabah Poets*

Norawi Haji Kata ¹
norawizah09@gmail.com

A.Halim Ali ²
halim.ali@fbk.upsi.edu.my

Ghazali Din ³
Ghazali_din@fbk.upsi.edu.my

^{1, 2, 3} Fakulti Bahasa dan Komunikasi
Universiti Pendidikan Sultan Idris, Malaysia.

Received: 03 September 2022, Published: 07 December 2022

Kata, N., Ali, A. H., & Din, G. (2022). Kesepaduan Gaya Bahasa Dan Pemikiran Dengan Perutusan Agama Dalam Kumpulan Puisi `Sewaktu Pesawat Runduk`. *Rumpun Jurnal Persuratan Melayu*, 10(2), 54 - 69. Retrieved from <https://rumpunjurnal.com/jurnal/index.php/rumpun/article/view/168>

ABSTRAK

Kajian ini bertujuan untuk mengenal pasti dan menganalisis aspek gaya bahasa dan pemikiran (stail) dengan perutusan keagamaan yang terdapat dalam puisi-puisi yang termuat dalam teks kumpulan puisi 'Sewaktu Pesawat Runduk' karya Arifin Arif. Kajian ini adalah sebuah kajian kepustakaan menggunakan kaedah analisis kandungan dan analisis deskriptif. Analisis dan perbincangan deskriptif berpandukan satu daripada dua prinsip yang terdapat dalam krangka *Teori Estetika Bersepadu* yang dipelopori oleh Abdul Halim Ali (2010) iaitu kesepaduan gaya bahasa dan pemikiran(stail) penyair dengan perutusan keagamaan. Kebenaran yang dimaksudkan di sini ialah kebenaran di sisi agama dan kebenaran di sisi realiti. Manakala gaya bahasa yang dimaksudkan di sini ialah dalam aspek unsur gaya bahasa metafora, personifikasi, simile dan gaya alusi. Unsur gaya bahasa yang bersepadu dengan pemikiran serta perutusan kebenaran dapat menerbitkan keindahan yang dapat mengusik emosi dan keterujaan pembaca. Keindahan dalam sesebuah karya sastera umpamanya puisi berunsur Islam selain dapat menerbitkan makna dan pemikiran tetapi dapat memberi pengajaran berguna dari segi pendidikan tauhid, akidah dan syariah kepada pembacanya.

Kata Kunci : Kesepaduan, Keindahan, Perkaitan, Perutusan, Stail

ABSTRACT

The purpose of this study is to identify and analyse the aspects of language style and thought (style) with religious messages found in the texts of poetry collection 'Sewaktu Pesawat Runduk' by Arifin Arif. The study is library research using the method of content and descriptive analyses. The descriptive analysis and discussion are based on one of the two principles found in the framework of the Integrated Aesthetics Theory pioneered by Abdul Halim Ali (2010), which is the integration of the poet's language style and thought (style) with the religious messages. The truth meant here is the truth on the side of religion and reality. The style of language used is in the aspects of elements of metaphoric language style, personification, simile and allusive style. Elements of language style that are integrated with thoughts and messages of truth can derive beauty that invoke the reader's emotions and excitement. The beauty of a literary work, such as poetry with Islamic elements, besides being able to derive meaning and thought, can also provide useful lessons in terms of tauhid, akidah and syariah education to its readers.

Keywords: Integration, Beauty, Association, Message, Style

PENGENALAN

Penggunaan gaya bahasa dalam sesebuah karya sastera khususnya puisi dapat menonjolkan pemikiran yang ingin disampaikan oleh penulis. Biasanya penulis akan menyampaikan sesuatu pemikiran melalui pengalaman, ilmu dan pengamatan terhadap sesuatu peristiwa termasuk isu-isu semasa yang terjadi dalam lingkungan masyarakat ataupun sekitarnya. Sehubungan itu, ilmu serta pengalaman yang bergabung dapat membantu pengarang menyampaikan pemikiran dengan rasa keindahan. Kreativiti seseorang pengarang dapat dilihat pemikirannya melalui penggunaan gaya bahasa dan pemikiran (stail) yang ada kaitannya dengan perutusan. Sehubungan itu seseorang penyair tidak terlepas daripada mengutarakan pemikirannya secara berseni melalui karya puisi. Pemikiran dan keindahan tidak dapat dipisahkan dalam sesebuah karya khususnya puisi. Menurut Hassan Ahmad (2004), pemikiran ialah proses kognisi atau akal yang sifatnya sejagat, yakni dimiliki oleh manusia tidak kira bangsa, justeru itulah manusia dikatakan makhluk yang rasional dan berakal, berbeza daripada haiwan. Beliau memberi contoh pemikiran Melayu cukup analogis sifatnya kerana pemikiran disampaikan melalui kaedah perumpamaan, kiasan, tamsil ibarat dan juga melalui teknik ironi yang dilihat sebagai menyerlahkan sifat kegeniusan, kegeligaan dan bijaksana minda Melayu.

OBJEKTIF KAJIAN

Kajian ini bertujuan untuk mengenalpasti aspek kesepaduan gaya bahasa dan pemikiran (stail) dalam Kumpulan Puisi 'Sewaktu Pesawat Runduk' dan menganalisis kesepaduannya pemikiran penyair dan perutusan agama.

PERMASALAHAN KAJIAN

Arifin Arif merupakan penyair yang aktif menulis puisi berunsur Islam sejak di bangku sekolah menengah lagi. Penyair bukan setakat berekspresi tetapi puisinya sarat dengan pemikiran yang hendak disampaikan. Penyair seorang yang

berpendidikan agama, lulusan Universiti al-Azhar, Mesir sudah tentulah dapat menguasai bahasa Islami dengan baik walaupun bahasanya berbaur dengan istilah Arab. Sebagai penyair Islam, Arifin pernah disebut sebagai mempunyai kekuatan dari sudut penggunaan gaya bahasa sajak yang bernuansa Islami dan juga membawa pemikiran yang reliogis sifatnya. Persoalannya, bagaimanakah Arifin menampilkan imej Islami dalam sajak serta kekuatan pemikiran di dalam sajak-sajaknya sehingga beliau dipersepsikan sedemikian. Bagi memahami hubungan aspek unsur gaya bahasa dan pemikiran dalam puisi-puisi Arifin, kajian ini akan meneliti persoalan ini dari perspektif estetikanya baik dari sudut tersurat mahupun tersirat. Hal ini penting dalam konteks memberi keabsahan kepada Arifin Arif dan puisi-puisinya yang disifatkan ramai pengkaji sebagai mempunyai kekuatan yang tersendiri dari sudut Islam. Untuk itu, kajian ini akan memanfaatkan teori *Estetika Bersepadu* yang dikemukakan oleh Abdul Halim Ali (2010) bagi tujuan analisis dan perbincangannya.

METODOLOGI

Dalam menganalisis kumpulan puisi “Sewaktu Pesawat Runduk”, karya Arifin Arif, pengkaji akan menggunakan analisis kepustakaan dengan kaedah analisis kandungan. Pengkaji akan memilih beberapa puisi yang sarat dengan pemikiran Islami dan sesuai menggunakan Teori Estetika Bersepadu. Analisis dan perbincangan dibuat secara deskriptif berpandukan kepada salah satu daripada tiga prinsip dalam teori *Estetika Bersepadu* (2010) janaan Abdul Halim Ali iaitu prinsip kesepaduan. Terdapat dua kesepaduan yang menunjukkan sifat bersepadu;

- i) Kesepaduan unsur-unsur gaya bahasa dengan pemikiran. Kesepaduan ini membentuk stail kepengarangan pengarang dalam menyampaikan idea dan pemikiran.
- ii) Kesepaduan stail dengan perutusan agama. Kesepaduan ini membentuk sifat keterhubungan pemikiran pengarang dengan perkara yang ingin disampaikan kepada khalayak.

Pengkaji akan memfokuskan analisis terhadap isi kandungan teks puisi yang terkait langsung dengan kesepaduan gaya bahasa dan pemikiran (stail) dan keterhubungannya dengan perutusan agama yang merupakan salah satu prinsip dalam *Teori Estetika Bersepadu*.

Teori Estetika Bersepadu

Kerangka teori *Estetika Bersepadu* mengambil penciptaan nabi Adam a.s. sebagai asas rujukan untuk memahami erti keindahan. Nabi Adam a.s. ialah makhluk manusia pertama diciptakan Allah SWT. Kisah penciptaan Nabi Adam a.s. banyak diceritakan dalam al-Quran, Hadis dan juga kitab-kitab sejarah Islam. Di dalam Surah *at-Tin*, ayat 4 Allah SWT memberitahu bahawa Dia menciptakan manusia dengan sebaik-baik kejadian. Nabi Adam a.s.(manusia pertama) adalah penciptaan paling sempurna(kesempurnaan) berbanding dengan makhluk-makhluk lain.

Dalam hal penciptaan manusia ini, Haron Din, *et al* (1997) menjelaskan bahawa manusia adalah sebaik-baik dan seindah-indah kejadian, iaitu keindahan teradun daripada unsur jasmani dan rohani. Unsur Jasmani manusia (al-khalaq) meskipun indah, namun keindahan itu tidak sempurna kerana itu ia perlu kepada

penyepaduan dengan unsur rohani(al-Kuluq),supaya ia benar-benar menepati dengan ‘fi ah sani taqwim’ dalam sebaik-baik kejadian.

Sepertimana dirujuk penciptaan nabi Adam oleh Allah SWT, manakala puisi ditulis oleh penyair/penulis. Proses kejadian Adam a.s. ciri-cirinya ialah kesepaduan tanah, roh, akal, nafsu, ilmu, dilantik sebagai pemimpin/khalifah di muka bumi dan fungsinya ialah menyampaikan perutusan Allah. Sesebuah karya yang ditulis pula perlu ada unsur kesepaduan gaya bahasa dan pemikiran di samping perkaitan gaya bahasa/kiasan dan pemikiran (Stail) dan perkaitan perutusan dengan kebenaran kepada pembaca iaitu manusia.

Mana Sikana (2013) menyatakan proses penyepaduan pelbagai unsur bahasa, idea dan pemikiran, pengajaran dan perutusan yang terkandung dalam Teori Estetika Bersepadu yang dipopori oleh Abdul Halim Ali (2010) adalah teks sastera yang juga dikenali sebagai “teks keindahan”. Unsur-unsur yang bersepadu atau disepadukan itulah yang paling asas diteliti dan diperhalusi bagi memahami makna keindahan dalam teks. Berdasarkan fungsi manusia sebagai khalifah di muka bumi, tergambar dua perkaitan yang mempertalikan hubungan dan perkaitan tugas manusia, iaitu;

- a) Berkait dengan kebenaran keterangan al-Quran dan hadis.
- b) Berkait dengan realiti kehidupan manusia di muka bumi.

ANALISIS DAN PERBINCANGAN

Kesepaduan Gaya Bahasa dan Pemikiran dengan Perutusan Keagamaan

Berdasarkan *teori Estetika Bersepadu*, kesepaduan gaya bahasa dengan pemikiran penyair disebut sebagai ‘stail’. Stail merujuk kepada gaya yang terisi dengan pemikiran yang bermakna. Gaya dihadirkan penyair tidak hanya bertujuan yang meninggalkan kesan estetika luaran tetapi yang lebih utama adalah meninggalkan kesan estetika dalam bentuk pemikiran. Pemikiran yang bermakna menurut A. Halim Ali (2010) adalah pemikiran yang mengesankan kebaikan dan bersepadu dengan perutusan agama.

Hasil penelitian ke atas puisi-puisi dalam kumpulan puisi “Sewaktu Pesawat Runduk” karya Arifin Arif. Terdapat gaya bahasa metafora yang banyak digunakan oleh Arifin dalam puisi-puisinya. Penggunaan unsur bahasa ini dapat dikesan mempunyai kesepaduan dengan pemikiran penyair. Analisis yang dilakukan mendapati terdapat tiga inti pemikiran utama penyair yang ingin disampaikan iaitu pemikiran tentang hubungan Manusia dengan Allah SWT, kebesaran Tuhan, hakikat cinta dan hubungan sesama manusia.

Arifin Arif di lahirkan di Membakut Sabah, mendapat pendidikan awal di Kampung Pimping seterusnya Sekolah Menengah St.Patrick Membakut sebelum melanjutkan pelajaran ke Sekolah Menengah Agama Toh Puan Hajah Rahmah di Kota Kinabalu. Beliau kemudian meneruskan pengajian di Universiti Al-Azhar, Mesir dan lulus Ijazah Sarjana Muda(kepujian) dalam bidang Pengajian Islam dan Bahasa Arab, seterusnya peringkat Sarjana di Universiti Putra Malaysia. Beliau dipilih menjadi Ahli Dewan Undangan Negeri N.24 Membakut sehingga sekarang. Kini beliau merupakan Menteri Tugas-Tugas Khas Negeri Sabah. Dalam bidang kesusasteraan, beliau terlibat aktif sejak di bangku sekolah lagi khususnya dalam genre puisi dan esei kritikan. Pada tahun 2002, beliau dipilih sebagai Tokoh Penyair Islam Sabah. Kumpulan puisi yang pertama berjudul ‘Api Laut Merah’ diterbitkan

oleh Dewan Bahasa dan Pustaka dan buku Kumpulan Puisi ‘Sewaktu Pesawat Runduk’ diterbitkan oleh Institut Terjemahan dan Buku Malaysia (ITBM). Memandangkan pengalaman beliau yang cukup luas dalam bidang puisi dan ilmu agama yang diperolehnya, sudah tentu Arifin dapat menyalurkan pemikiran agama dalam puisi-puisinya.

Kesepaduan Gaya Bahasa dan Pemikiran dengan Perutusan Tentang Ibadat yang disyariatkan Kepada Manusia

Di antara hubungan manusia dengan Allah SWT ialah menunaikan kewajipan rukun Islam. Di antara rukun Islam yang wajib dikerjakan ialah puasa sebulan pada bulan Ramadan. Puasa merupakan ibadat yang disyariatkan kepada umat Islam dan jika tidak mengerjakannya, maka seseorang hamba itu telah ingkar dengan perintah-Nya. Arifin Arif dalam puisinya “Subuh Ramadan” (hlm.85) cuba menggambarkan suasana Ramadan;

Alam jadi runduk
saraf subuh mengirim tawaduk
 seribu lagi ufuk
 memancar kalbu mujahid
 abid menikung embun
 di urat fana
 rahmat mengepakkan kasih
 sayap salam
 menjelajahi suasana
 restunya. (b.1-7)

(Arifin Ariff, 2014:85)

Pemilihan diksi dalam bahasa Arab iaitu ‘mujahid’ dan ‘abid’ jelas membuktikan pendidikan Islamiahnya terutama dalam bahasa Arab. Gaya bahasa kiasan seperti “*Alam jadi runduk*” yang dapat menjelaskan maksud kepasrahan alam pada kuasa Tuhan. Dalam erti kata lain, penyair menggambarkan betapa hebatnya suasana subuh pada bulan Ramadan. Pada waktu subuh, umat Islam akan mengerjakan sahur serta ibadat-ibadat sunat yang lain dengan rasa tenang seperti gaya personifikasi baris kedua iaitu “*saraf subuh mengirim tawaduk*”. Dengan memperbanyakkan ibadat kepada Allah SWT penyair menyatakan bahawa hamba-Nya akan mendapat limpahan rahmat dan kasih sayang daripada-Nya seperti ungkapan ;

rahmat mengepakkan kasih
sayap salam
 menjelajahi saujana
 Restunya. (b.7-10)

Gaya bahasa personifikasi digunakan dalam baris ketujuh iaitu “rahmat mengepakkan kasih” yang memberi gambaran akan rahmat kasih sayang Allah SWT di bulan Ramadan. Dalam puisi ini gaya personifikasi disepadukan dengan gaya metafora iaitu “sayap salam” yang menggambarkan kekuatan terhadap rahmat kasih

sayang dan ukhuwah Islamiah di seluruh dunia. Kata sayap digambarkan dapat membawa burung untuk terbang menjelajah lebih jauh dan bayangkan jika sayap salam itu dapat menjelajahi seluruh dunia untuk menebarkan mesej perpaduan dan kasih sayang di bawah restu-Nya. Kelebihan bulan Ramadan, di antara lainnya ialah;

- i) Diturunkan al-Quran sebagai petunjuk bagi manusia.
- ii) Terdapat malam yang paling mulia
- iii) Malam yang berkat ialah Malam Lailatul-Qadar
- iv) Allah membuka pintu-pintu syurga dan menutup pintu-pintu neraka serta membelenggu syaitan dan memenjarakan mereka di bulan Ramadan

Selain itu, Arifin Arif dalam puisinya “Tarawih di Masjid Hashim” (hlm.90) mengungkapkan bulan Ramadan ialah bulan yang dirindu, bulan untuk memperbanyak dan melipatgandakan amal ibadat di masjid. Penyair mengungkapkannya:

*Benih Ramadan berpucuk
di ladang kalbu, semua kembang merindu
semerbak kasih dalam tarawih dan witr
syauq mewangi dalam tasbih dan zikir
dari kebun mahabbah merendang dhamir
dari rimbunan syahadah meranum takbir
abid memakmurkan tanah Ramadan
dengan fasih tilawah dan qiam
subhanaka ya Hayyu ya Qayyum. (b.1-9)*

(Arifin Ariff,2014:90)

Di antara ungkapan dan gaya bahasa yang terdapat dalam puisi ini ialah;

- i. Benih Ramadan berpucuk - metafora
- ii. Ladang kalbu - metafora
- iii. Kembang merindu - metafora
- iv. Semerbak - simbol wangi
- v. Rimbunan syahadah meranum takbir
- vi. Kembang mahabbah - metafora
- vii. Rimbunan syahadah - metafora
- viii. Rindu menyapa - personifikasi.

Ungkapan “Benih Ramadan berpucuk” membawa pengertian tentang kemunculan Ramadan yang ditunggu-tunggu oleh segenap lapisan masyarakat umat Islam. “Ladang kalbu” memberi gambaran kebesaran hati untuk menyambut Ramadan dengan menunaikan solat terawih. Kesepaduan gaya bahasa dalam rangkap puisi ini meninggalkan kesan keindahan yang mendalam diiringi dengan perutusan betapa hebatnya seseorang muslim jika mendambakan kasih sayangnya terhadap Ramadan dengan menunaikan solat sunat Terawih. Di antara kelebihan solat Terawih ialah Allah kurniakan pahala seumpama orang sembahyang di Masjidilharam, Masjid Nabawi di Madinah dan Masjidil Aqsa. Pensyariatan solat Terawih dapat dilihat

melalui sebuah riwayat daripada Umm Al-Mu'minin Aisyah R.Anha, Katanya bermaksud;

“Sesungguhnya Rasulullah SAW pada suatu malam sedang solat di dalam masjid. Maka orang ramai pun mengikut solat baginda. Kemudian pada malam berikutnya, baginda solat sekali lagi dan jemaah yang mengikutnya semakin ramai. Pada malam yang ketiga atau keempat, orang ramai berkumpul menanti ketibaan Rasulullah SAW sebaliknya baginda tidak keluar daripada mereka. Apabila masuk waktu subuh, baginda bersabda kepa para jemaah : Seseungguhnya aku telah melihat apa yang kamu lakukan. Dan tidaklah yang menghalang aku dari keluar kepada kamu melainkan aku takut solat itu akan difardhukan ke atas kamu semua. Yang berlaku itu pada bulan Ramadan”.

Kesepaduan gaya bahasa dan pemikiran(stail) dalam puisi ini menyampaikan perutusan agar umat Islam mengerjakan melipatgandakan ibadat sunat dan wajib di bulan Ramadan serta mengimarahkan masjid. Dalam al-Quran Allah berfirman yang bermaksud;

“Berlumba-lumbalah kamu (mengerjakan amal yang baik) untuk mendapat keampunan Tuhan kamu, dan mendapat syurga yang seluas langit dan bumi, yang disediakan bagi orang yang beriman kepada Allah dan Rasul-Rasul-Nya; yang demikian ialah limpah kurnia Allah, diberikan-Nya kepada sesiapa yang dikehendaki-Nya dan Allah sememangnya mempunyai limpah kurnia yang besar”.

(Surah *al-Hadid* : 21)

Firman Allah berkaitan kewajipan menunaikan puasa di bulan Ramadan ialah;

“Wahai orang-orang yang beriman! Kamu diwajibkan berpuasa sebagaimana diwajibkan atas orang-orang yangdahulu daripada kamu,supaya kamu bertaqwa”.

(Surah *al-Baqarah*:183)

sujud di rumah-Mu mengharum awal malam
di mana salam musafir, rindu menyapa
kasih ar-Rahman
syahdu hayat mengaroma atar zaman. (b.10-13)

(Arifin Ariff,2014:90)

Penyair menggambarkan ibadat solat di Majid pada awal malam Ramadan sangat bermakna. Ungkapan dalam puisi ini, “Sujud di rumah-Mu mengharum awal malam” yang bermaksud ibadat solat yang dilakukan dapat memeri keberkatan dan ketenangan pada awal Ramadan. Penyair yang menggelarkan dirinya sebagai musafir sama seperti umat Islam yang lain merupakan musafir di dunia ini mendapat limpahan kasih sayang dan keberkatan usia daripada Allah SWT.

Kesepaduan Gaya Bahasa dan Pemikiran dengan Perutusan Tentang Kebesaran Tuhan

Puisi-puisi yang termuat dalam kumpulan puisi ‘Sewaktu Pesawat Runduk’ karya Arifin Arif kebanyakannya menampakkan stail yang menyatukan pemilihan diksi yang baik dengan pemikiran tentang kebesaran Tuhan. Kesepaduan diksi yang baik diambil daripada beberapa nama Tuhan (asma al-husna) tepat dalam konteks pemikiran penyair untuk memerihalkan kebesaran Tuhan dengan sifat al-jabbar, al-khafi, al-Malik, al-Mutakkabbir dan al-Quddus.

Al-Hakam adalah salah satu sifat Tuhan yang bererti menetapkan hukum-hukum bagi sekalian makhluknya. Dialah yang menyediakan dan menghukumkan atas makhluk-Nya. Kerana itu, dalam menyatakan kebesaran Tuhan yang berhak membuat hukum dan menghukum, penyair tidak mampu menyembunyi suatu apa pun kesalahan dan dosa dari perhitungan Tuhan. Tiada yang terlepas dari perhatian Tuhan dan semua indera menjadi saksi di hadapan Tuhan tatkala dibicarakan. Penyair menyebutkan kebesaran sifat al-Hakam Tuhan dan kelemahan dirinya yang tidak terelak dari perhitungan neraca Tuhan kelak;

Tiada terlepas
Dari mata kasih-Mu
Tiada terlepas
Mata yang tunduk hina
Menyembunyikan noda. (b.1-5)

(Arifin Ariff,2014:2)

Semua anggota pancaindera pula menjadi saksi di hadapan Tuhan tatkala perbicaraan dilakukan kelak dan waktu Tuhan berkuasa menghukum dengan keadilan-Nya atas setiap perbuatan yang dilakukan penyair;

Semua indera bersaksi
Di depan neraca
Keadilan ilahi. (b.9-11)

Firman Allah bermaksud :

“Jika ada segolongan daripada kamu beriman kepada apa yang diutus untuk menyampaikannya dan ada(pula)segolongan yang tidak beriman,maka bersabarlah,hingga Allah menetapkan hukumnya di antara kita,dan dia adalah hakim yang sebaik-baiknya.(Al-A'raaf7:87)

Dalam sajak al-Jabbar, penyair menunjukkan sifat kebesaran Tuhan yang berkuasa memaksa makhluk-Nya menurut kehendak-Nya. Dialah yang maha gagah menakluk setiap sesuatu. Penyair menyedari kekuasaan Tuhan yang dengan iradat-Nya mampu menentukan sesuatu atas kehendak-Nya. Dengan iradah-Nya jugalah bermula cahaya Islam di gua Hira dan Dialah yang dengan sifat al-Jabbar menentukan kelam atau benderangnya hati manusia menerima hidayah atau menolak Islam. Penyair menyebutkan;

Iradah menakluk arah,sebutir pasir hayat
Tawduk sepanjang marhalah, tiada kuasa
Selain Ahad, dari percikan Hira, nur tumpat di gua
Inayat,jika kelam atau benderang,hanya
Kudrat-Nya menatap cahaya di ufuk batin. (b.1-5)

(Arifin Ariff, 2014:3)

Penyair dalam dua buah sajak ini memilih diksi-diksi yang bersifat Islami yang sesuai untuk menggambarkan kebesaran Tuhan itu sendiri. Abdul Halim Ali (2018) berpendapat pemilihan diksi yang bersifat Islami yang dikutip dari nama-nama al-Husna itu, sebenarnya dipilih dengan sedar oleh penyair, dengan ilmu keyakinannya bahawa diksi itulah yang paling tepat dan paling indah dan terbaik untuk menyampaikan pemikirannya tentang kebenaran Tuhan yang perlu disedari pembaca. Menyampaikan ilmu tentang kebenaran Tuhan itu sebahagian daripada tugas manusia mendakwahkan manusia lain tentang sifat-sifat Tuhan, asma al-Husna Tuhan, sebagaimana ustaz-ustaz dan ahli agama menyampaikan kuliah fardhu ain di masjid-masjid. Demikian juga dilakukan oleh penyair Arifin Arif menerusi sajak-sajaknya dalam kumpulan puisi ini. Rasulullah SAW bersabda yang bermaksud:

“Pada hari kiamat nanti,bumi ini bagaikan sebuah roti yang diperlakukan oleh Allah al-Jabbar(yang Maha kuasa sesuka-Nya) sebagaimana salah seorang di antara kamu yang memperlakukan rotinya ketika sedang dalam safar(perjalanan),sebagai hidangan bagi ahli syurga.

(hadis riwayat Bukhari dari Sa'id Al-Khusriy)

Pemikiran Islamiah dalam dirinya disebut dengan jelas dan dapat difahami maksudnya jika pembaca menelusuri pernyataan penyair dalam catatan prakata buku ini sepertimana berikut;

Semoga puisi yang terhasil ini bermanfaat dalam menyemarakkan dakwah Islamiah,seterusnya memperkayakan lagi khazanah puisi berunsur Islam di Malaysia.

(Arifin Arif, 2014:xii)

Kesepaduan Gaya Bahasa dan Pemikiran dengan Perutusan Tentang Hakikat Cinta

Terdapat gaya bahasa metafora yang digunakan oleh penyair bagi menyampaikan pemikirannya tentang kerinduan dan cintanya kepada bulan Ramadan yang penuh keberkatan. Arifin menggunakan metafora dalam puisi “Bagai Berkurun Rinduku’(ms.10). Sajak-sajak lain yang ada persamaan dengan pemikiran ini ialah ‘Bayu Merimbun’, ‘Menyatu dalam Rindu’(ms.63) dan ‘Mihrab Kasih’(ms.64). Dalam sajak ‘Bagai Berkurun Rinduku’,penyair menyuarakan perasaannya melalui bait-bait sajak seperti berikut :

Wah! Jauh telah **semerbak kesturimu**
Apalagi lekas kubukakan pintu

Biar nanti salam kasih kaubawa
Benar-benar tumpat ke **rumah kalbuku (b.1-4)**

(Arifin Arif,2014:10)

Penyair menyuarakan rasa rindunya kepada sesuatu seperti dalam gaya bahasa kias bandingnya semerbak kesturi. Penyair menggambarkan haruman kesturi itu telah terhidu dari jauh,demikian betapa dalamnya cinta seorang penyair yang tak sabar-sabar lagi untuk bertemu. Rasa tidak sabar penyair itu digambarkan juga dengan bait puisi '**apalagi lekas kubukakan pintu,**' yang menggambarkan rasa keghairahan penyair untuk bertemu dengan yang dirindunya. Kata 'lekas' merupakan bahasa tempatan Sabah yang bermaksud cepat/segera. Bayangkan jika seseorang yang mengalami kerinduan pasti terlalu cepat dibukakannya pintu itu. Pintu di sini membawa maksud kedatangan bulan Ramadan yang disambut dengan rasa girang dan gembira. Penyair juga mengharapkan agar rasa rindu itu sehati dalam hatinya seperti yang digambarkan dalam gaya bahasa metafora '**rumah kalbuku**'. Para pembaca ternanti-nanti,siapakah dan apakah yang dirindui oleh penyair. Gaya bahasa metafora yang digunakan oleh penyair secara mendalam dalam rangkap pertama ini memberi kesan ingin tahu kepada pembaca terhadap kisah atau gambaran seterusnya. Ternyata penyair telah menjawabnya dalam baris akhir rangkap ke-2 seperti berikut:

Selamat datang
Mari kukucup tanganmu. Kau pun berkisah
Tentang kepak malaikat,nuzul yang rahmat
Atau malam bening nan berkat. Sungguh,
Bagai berkurun rinduku menunggu-nunggumu
Ramadanku (b.5-10)

Penyair mengalu-alukan kedatangan sesuatu yang diharapkan dengan penuh hormat melalui kias 'selamat datang' dan 'mari kukucup tanganmu'. Lambang tangan di situ sebenarnya bukanlah manusia tetapi ialah Ramadan seperti dalam baris akhir rangkap ke-2 ini. Dalam kalendar Islam,setahun hanya sekali Ramadan hadir, namun penyair merasakan menunggu sebelas bulan itu terlalu lama seperti dalam gaya bahasa simile '**bagai berkurun rinduku**'. Secara tindak langsung pemilihan gaya bahasa itu dapat memberi penekanan kepada pembaca bahawa penyair mengalami kerinduan yang amat dahsyat dan tak sabar-sabar lagi menunggu kehadiran Ramadan. Apatah lagi digambarkan dalam rangkap ke-2 tersebut tentang **nuzul yang rahmat** yang menggambarkan turun ayat suci al-Quran dalam bulan Ramadan.

“Masa yang diwajibkan kamu berpuasa itu ialah bulan Ramadan yang padanya turun al-Quran,menjadi petunjuk bagi sekalian manusia,dan menjadi keterangan-keterangan yang menjelaskan petunjuk dan(menjelaskan)perbezaan antara yang benar dengan yang salah. Oleh itu,sesiapa dari antara kamu yang menyaksikan anak bulan Ramadan(atau mengetahuinya),maka hendaklah ia berpuasa bulan itu;dan sesiapa yang sakit atau dalam musafir maka(bolehlah ia berbuka,kemudian wajiblah ia berpuasa) sebanyak hari yang ditinggalkan itu pada hari-hari yang lain.(Dengan kettapan yang demikian itu)Allah mengkehendaki kamu menanggung kesukaran. Dan juga supaya kamu cukupkan bilangan

puasa(sebulan Ramadan),dan supaya kamu membesarkan Allah kerana mendapat petunjuk-Nya,dan supaya kamu bersyukur.”

(Surah *al-Baqarah*,2:185)

Perutusan tersebut jelas menyatakan bahawa limpahan rahmat dalam bulan Ramadan tidak terbanding nilainya. Dalam bulan Ramadan umat Islam digalakkan untuk membaca ayat suci al-Quran dan melipatgandakan lagi ibadah. Secara tidak langsung penyair telah berjaya mencetuskan pemikiran yang ada kaitannya dengan perutusan hakikat cinta melalui gambaran rasa dalam puisi tersebut. Rasa rindu yang teramat itu merupakan keghairahan penyair untuk bersama-sama dengan bulan Ramadan dan ingin merebut pahala berlipat ganda. Rasa rindu dan ingin mengabdikan diri kepada Allah itu merupakan rasa cinta penyair kepada maha pencipta yakni Allah SWT. Menurut Sohaimi Abdul Aziz (1998),dalam diri pengarang,emosi tetap itu menjadi daya proses kreatif apabila emosi tetap itu dirangsang melalui pelbagai perkara seperti kenangan atau peristiwa semasa. Dalam hal ini pengkaji beranggapan kesan Ramadan kepada penyair terlalu mendalam dan kenangan beribadat semasa bulan Ramadan itu merupakan satu kenikmatan. Manakala puisi ‘Mihrab Kasih’ (MS: 64) juga menyampaikan pemikiran yang sama,cuma pendekatannya ialah terhadap pengabdian di Raudhah dan Babussalam. Dalam rangkap pertama penyair menyebut;

Mihrab kasih kuhampiri

Tumbuh syahdu di kubah maknawi

rindu sebenarnya mengganggu lena
ketika dhamir mengucap selawat
itu syauq
kutunggu berabad
bertemu di Raudhah
menggilap hakikat
kasih terdampar di persada hayat. (b.1-b9)

(Arifin Arif,2014:64)

Gaya bahasa metafora yang digunakan oleh penyair selain untuk mengindahkan puisi tetapi penyair memberi penekanan kepada arah atau kiblat kasih untuk bertemu Raudhah. Jika ditelusuri tentang Raudhah adalah sebuah tempat yang berada di dalam Masjid Nabawi di Madinah. Ia berada di antara rumah yang kini menjadi makam Rasulullah SAW dengan mimbar yang beliau gunakan untuk berdakwah. Luasnya 330 meter persegi. Disunahkan untuk memperbanyakkan ibadah di Raudhah. Misalnya,solat wajib dan solat sunat mahupun zikir dan iktikaf. Rasulullah SAW dalam hadith riwayat Bukhari dan Muslim bersabda :

Maksudnya: *Satu solat di masjid saya(Masjid Nabawi) ini lebih baik dari seribu solat di tempat lain,kecuali Masjidil Haram.*

Ramai jemaah umrah dan haji berebut untuk beribadat di Raudhah sebab ada keyakinan bahawa jika berdoa di raudhah yang disebut Rasulullah SAW sebagai taman syurga itu akan dikabulkan oleh Allah SWT. Penyair seterusnya menyebut dalam rangkap ke-2 iaitu;

Dari Babussalam
kucium atar sirahmu
kasturi setia rela sahabat
merapati mihrab pengorbanan. (b.10-13)

Gaya bahasa metafora yang terdapat dalam baris ke-2 puisi tersebut iaitu 'kucium atar sirahmu' yang membawa maksud betapa pengabdian penyair terhadap wangian sirah nabi. Sirah dalam konteks kehidupan Rasulullah SAW bermaksud perincian perjalanan hidup baginda bermula darim kandungan ibunda sehingga kewafatan baginda. Al-Quran merupakan sandaran utama dalam memahami ciri-ciri umum mengenai kehidupan Rasulullah SAW. Justeru penyair telah memanfaatkan puisi ini untuk menyatakan rasa cintanya kepada Rasulullah SAW sehingga dalam pengucapan baris ke-4 iaitu 'merapati mihrab pengorbanan' yang menggambarkan tentang diri penyair yang ingin mendekati halatuju pengorbanan Rasulullah SAW dan ingin menjadikannya sebagai kiblat dalam kehidupan. Demikian rasa cinta seorang penyair terhadap Allah SWT yang ingin memelihara ibadatnya sehingga mengidolakan perjalanan kisah perjuangan nabi dan ingin mencontohi pengorbanan baginda Rasulullah SAW. Walaupun Arifin gemar menggunakan Bahasa Arab tetapi ianya bersesuaian dengan warna warni puisi bernafaskan Islami. Dalam tulisan Jasni Matlani(2008), T.Alias Taib(1996) pernah mengatakan gaya bahasa dan penggunaan bahasa Arab yang banyak dalam puisi Arifin Arif, menyebabkan tingkat komunikasi antara penyair dan pembaca menjadi rendah disebabkan aliran pemikiran yang terputus-putus,tersangkut-sangkut dan kadang-kadang terhenti langsung. Tetapi Jasni Matlani menyangkal pendapat itu dengan mengatakan bahawa tanggapan seperti itu bersifat statik kerana ianya bergandung dari segi peningkatan usia,pengalaman,pembacaan dan peningkatan ilmu pengetahuan.

Kesepaduan Gaya bahasa dan Pemikiran dengan Perutusan Hubungan Sesama Manusia

Rasa cinta penyair dalam menyuburkan lagi semangat ukhuwah dapat ditelusuri dalam puisi 'Muharam'(ms : 65) Muharam ialah bulan pertama dalam kalendar Islam iaitu sempena hijran Rasulullah SAW. Tetapi penyair mengambil pendekatan yang lain sempena Muharam ini iaitu untuk menyatakan rasa kasihnya terhadap semangat ukhuwah yakni perpaduan dalam kalangan saudara dan sahabat sesama agama. Ini jelas dalam pengucapan penyair ;

Terimalah kecintaan ini
harga ukhuwah
dalam **rimbun kasih**
di **kebun insaniah.** (b.1-4)

(Arifin Ariff, 2014:65)

Dalam baris ke-2 puisi ini 'harga ukhuwah' ,penyair ingin menyuarakan kepentingan persaudaraan dan persahabatan sesama manusia. Dari segi Istilah,menurut al-Quran : perasaan kasih sayang,tolong menolong,bantu membantu,bertolak ansur bermesra dan cinta mencintai di antara sesama umat Islam tanpa terkecuali. Allah berfirman:

“Sesungguhnya orang-orang mukmin adalah bersaudara, maka damaikalah di antara kedua saudaramu dan bertaqwalah kepada Allah supaya kamu mendapat rahmat”.

(Surah *al-Hujurat* :10)

Penyair mengabdikan diri dengan penuh harapan agar cintanya terhadap persaudaraan, persahabatan menjadi erat lagi. Perpaduan dalam persaudaraan sesama agama amat ditekankan oleh Islam dan penyair menyuarakan ini seperti dalam gaya metafora (baris 3 dan 4) seperti di atas iaitu ‘dalam rimbun kasih’ dan di ‘kebun insaniah’ yang memberikan maksud kasih sayang yang erat dan membuahkan rasa insaniah/kemanusiaan yang tinggi. Penyair juga menggambarkan makna persaudaraan ini dalam bait berikut;

Tekuni tanah diri, darah kita sewarna

Gamis akidah

Memaut pucuk padu. (b.5-7)

Penggunaan gaya bahasa metafora seperti ‘gamis akidah’ dan memaut pucuk padu’ dapat memberi pengertian bahawa akidah yang disaluti dengan pakaian atau keimanan dapat mengeratkan lagi persaudaraan atau silaturrahim. Penggunaan perkataan gamis yang dipinjam daripada bahasa Arab yang bermaksud jubah (jubah akidah) adalah tepat dan penyair menggambarkan pucuk padu itu adalah persaudaraan yang erat. Justeru itu, penyair dapat menyampaikan pemikiran secara kreatif dan berseni melalui gaya metafora yang menyebabkan pembaca ada rasa ingin mendalami puisi ini. Penyair juga memberitahu kesan daripada ukhuwah ini seperti katanya;

jasad gemilang mewangi taman rindu

Mengerdip dari **tunjang batin**

Menghijaukan padang Muharam. (b.9-11)

Penyair menegaskan bahawa rasa persaudaraan yang erat itu dapat mewangi rasa kasih sayang sesama dan dapat memberi kedamaian kepada Muharam iaitu bulan pertama dalam Takwim Hijrah di mana Rasulullah SAW berhijrah dari kota Mekah ke Madinah dengan rasa penuh keinsafan. Pada asasnya, Muharam membawa maksud diharamkan atau dipantang iaitu Allah SWT melarang melakukan peperangan atau pertumpahan darah. Namun demikian larangan ini ditamatkan setelah pembukaan Makkah (Al Baqarah:91) Sejak pemansuhan itu, umat Islam boleh melaksanakan tugas dan ibadat harian tanpa larangan berkenaan. Rasulullah SAW telah menamakan bulan Muharam sebagai bulan Allah (Shahrullah). Berbeza dengan puisi ‘Manusiawi’ (MS:54) penyair rasa kesal terhadap sifat kemanusiaan yang semakin hilang dan membayangkan ianya telah terkubur. Penyair menyampaikannya dalam puisi tersebut seperti katanya;

Manusiawi telah dikebumi

di makam peradaban

padang kering kebenaran

kaku ditalkinkan (baris 1-4)

(Arifin Arif, 2014:54)

Gaya bahasa metafora yang disampaikan sangat memadatkan makna selain menerbitkan keindahan dalam puisi ini. Walaupun puisi ini pendek tetapi ianya sarat dengan pemikiran, betapa nilai kemanusiaan telah terkubur. Rasa kesal ini sehingga penyair menzahirkan gaya bahasa ‘padang kering kebenaran’ yang membawa pengertian kebenaran tidak ada harga lagi di mata manusia. Tambahan lagi kebenaran itu telah ditalkinkan atau dengan lain perkataan telah dimatikan, sia-sia dan tak berguna lagi. Rahman Shaari (1987) berpendapat keindahan dalam sesebuah puisi terhasil dari keseimbangan isi dengan bentuk. Bahasa yang terlalu berbunga-bunga sedangkan isinya remeh-temeh tidak menghasilkan keindahan. Bahasa yang kering untuk isi yang penting tidak juga menghasilkan keindahan. Justeru itu, penyair Arifin Arif telah memanfaatkan gaya bahasa dalam puisi untuk menyampaikan pemikiran yang cukup bermakna. Seterusnya penyair menyatakan permuafakatan tidak berhasil tanpa kesatuan hati dan meninggalkan kesan perpecahan seperti yang dilafazkannya dalam bait seterusnya;

**Muafakat tak tumbuh
di bulatan kepuraan
suara memecah juang
bumbung merah
darah jua di tangan (b.8-11)**

Demikian rasa kekesalan penyair yang diutarakan melalui gaya bahasa metafora ‘muafakat tak tumbuh’ dan di ‘bulatan kepuraan’. Dalam teori Ibnu Khaldun yang dikenali sebagai teori kemakmuran sejagat beliau mengatakan antara faktor perpecahan umat Islam ketika itu kewujudan firqah-firqah yang rata-rata terkesan dengan ideologi Parsi dan Yunani. Lalu beliau muncul dengan idea dan gagasannya sebagai satu solusi untuk membina kembali ketamadunan Islam. Gagasan Ibnu Khaldun ini terbina di atas tiga asas perbincangan yang berkaitan antara satu sama lain, iaitu; sejarah, kerjasama masyarakat dan kemakmuran sejagat. Penjelasan tentang muafakat ini telah diutuskan oleh Allah SWT melalui al-Quran aurah al-Hujurat ayat 13 yang bermaksud :

“Wahai manusia! Sungguh, kami telah menciptakan kamu dari seorang lelaki dan perempuan, kemudian kami jadikan kamu berbangsa-bangsa dan bersuku-suku agar kamu saling mengenal. Sesungguhnya yang paling mulia di sisi Allah ialah orang-orang yang paling bertakwa. Sungguh Allah ialah maha mengetahui, maha teliti.”

Sehubungan itu, penyair telah dapat menyauarkan pemikirannya melalui gaya bahasa yang sarat dengan pemikiran Islami. Kesepaduan stail yakni melalui gaya bahasa dan pemikiran yang dicetuskan oleh penyair berkait dengan perutusan yang terdapat dalam al-Quran dan hadith selain pendapat tokoh-tokoh ulama

RUMUSAN

Berdasarkan analisis terhadap puisi-puisi yang terhimpun dalam “Sewaktu Pesawat Runduk”, terdapat empat inti pemikiran penyair yang ingin disampaikan kepada pembaca iaitu tentang ibadat puasa yang disyariatkan, kebesaran Allah, hakikat cinta dan hubungan sesama manusia. Dalam analisis tersebut mendapati kesepaduan Arifin gemar menggunakan unsur bahasa metafora, semile yang dapat menguatkan makna

setiap bait puisi dan menyerapkan perutusan serta pemikiran penyair. Gaya bahasa metafora yang ditimbulkan dalam puisi ini dapat menonjolkan makna keperitan hidup, yakni seorang ibu yang dimaksudkannya dalam mengharungi kelangsungan hidup. Muhammad Haji Salleh (2014) berpendapat bahawa dalam pencarian makna, antara yang ditemui adalah beberapa keserupaan, kesamaan, pertindihan, dan keselarian di antara hal yang berlaku dalam alam dan pada diri manusia secara peribadi atau kelompok. Sehubungan itu, penyair juga menyuarakan makna berdasarkan pengalaman hidup yang ada persamaannya dengan sehingga dapat membuat kiasan dalam puisinya

Gaya bahasa metafora yang dibawa oleh penyair dapat menarik perhatian dan rasa ingin tahu pembaca. Pembaca dapat merasakan emosi penyair dengan menghadirkan diksi Islami yang tepat di samping unsur bahasa yang menggambarkan sesuatu peristiwa. Kekuatan penyair, Arifin Arif bukan hanya pada kreativitiya sebagai penyair semata tetapi, penghayatan ilmu dan tugas beliau sebagai menteri yang menjaga Hal-Ehwal Islam di Sabah. Amalan ini membuktikan estetik kepenyairan Arifin kerana beliau bukan setakat menyuarakan pemikiran semata tetapi apa yang diucapkannya melalui puisi adalah realiti dilakukannya. Pegangan penyair seumpama ini boleh diikuti oleh pembaca kerana puisi-puisi Arifin Arif adalah adalah warna warni ilmu dan amalannya. Kekuatan Arifin dalam bahasa Arab dapat menghidupkan lagi puisi-puisi yang bernafas Islami kerana bahasanya banyak diselitkan dengan bahasa Arab namun ianya amat tepat dan bersesuaian tidak menjejaskan keindahan sesebuah puisi. Rahimah Abdul Hamid (2015) berpandangan sensitiviti dan kreativiti seseorang pengarang untuk berkarya ada kaitan langsung dengan psikologi-estetik di mana penyair atau pengarang mendapat ilham dari jiwa sebenar. Dalam erti kata lain pengalaman sebenar pengarang yang bersuara dalam bentuk karya sastera adalah lebih terasa kesannya kepada pembaca.

Di sinilah berlakunya teks sastera yang dapat mendidik pembaca melalui gaya pengucapan yang indah dan dapat menjelmakan makna pemikiran yang bersesuaian dengan perutusan kebenaran. Unsur bahasa yang bersepadu dengan makna yang indah akan memancarkan pemikiran dan perutusan yang berguna kepada pembaca.

RUJUKAN

- Al-Quran dan Terjemahannya*. (1428 H). Cetakan Kerajaan Arab Saudi
- A. Halim Ali (2020) `Kesepaduan Stail Dengan Perutusan Dalam Sajak-Sajak Terpilih Lima Penyair Sabah` *Jurnal Melayu*, Bil. 19 (1), 88-104
- Arifin Arif. (2014) *Sewaktu Pesawat Runduk*. Kuala Lumpur : Institut Terjemahan & Buku Malaysia.
- Abang Mohd Razif Abang Muis. (2015). *Pembangunan Insan Berteraskan Islam*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka
- Abdul Halim Ali. (2010) `Konsep Estetika Bersepadu : Terapan dan analisis Terhadap karya puisi Ahmad kamal Abdullah`. *Tesis Ijazah Doktor Falsafah*, Fakulti Bahasa Moden dan Komunikasi, Universiti Pendidikan Sultan Idris
- Abdul Halim Ali. (2018). Sorotan Perkembangan Genre Puisi Moden Di Sabah dan Analisis Ringkas Terhadap Sajak-Sajak Terpilih Lima Penyair, *Majalah Wadah*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Cawangan Sabah.
- Arbak Othman (2012). *Sufisme Dalam Puisi Arifin Arif*. Mahrajan Sastera Islam Sabah. Kota Kinabalu, Sabah.

- Asmiaty Amat (2000). *Api Laut Merah: lambang Keteguhan Seorang Penulis. Majalah Wadah*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Cawangan Sabah.
- Braginsky, I.V. (1994) *Erti Keindahan dan Keindahan Erti dalam Kesusasteraan Melayu Klasik*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka
- Hamidah Abdul Hamid. (1995). *Pengantar Estetik*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka
- Haron Din. (1997). *Manusia Dan Islam. Jilid Satu*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Jasni Matlani (2008). *Api Laut Merah : Citra Puisi Islam*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka
- Jasni Matlani (1995). *Kiswah Rindu dan Rindu Illahi: Pengukuhan Puisi Berunsur Islam di Sabah. Nadwah Sastera Islam*. Kota Kinabalu, Sabah
- Jawiah Dakir. (2019). *Nabi Muhammad SAW dalam Konteks Kekeluargaan*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka
- Kasmizun Enuni Mohd Sarji & Kamariah binti Kamarudin. (2017). *Nilai Islam dalam Teks Misa Melayu*. Rumpun Jurnal Antarabangsa Persuratan Melayu. Perak: Persatuan Penulis Budiman Malaysia
- Mana Sikana (2013), *Berdiri di Akar Diri: Penerbit Institut Terjemahan dan Buku Malaysia (ITBM)*
- Mohd Affandi Hassan. (1996). *Pendidikan Estetika Daripada Pendidikan Tauhid*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka
- Mohd Sarji, K. E., & Kamarudin, K. (2017). Nilai Islam Dalam Teks Misa Melayu . *Rumpun Jurnal Persuratan Melayu*, 5(1), 101 - 125. Retrieved from <https://rumpunjurnal.com/jurnal/index.php/rumpun/article/view/50>
- Muhammad Haji Salleh. (2000). *Puitika Sastera Melayu*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka
- Muhammad Haji Salleh. (2016). *Ghairah Dunia Dalam Empat Baris*. Kuala Lumpur : Institut Terjemahan Buku Malaysia.
- Nurul Hilwany Che Shaffine. (2015) *Pemikiran Islam Dalam ‘Ayn Karya Kemala. Jurnal Melayu Bil 14(2)*
- Rahimah A. Hamid. (2017). *Proses Kreatif : Sensitiviti Dan Kreativiti Pengarang*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka
- Rahman Shaari. (1987). *Persediaan Menulis Sajak*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka
- Shafie Abu Bakar, 1992. “Sastera Islam : Teori Pengindahan Mengemukakan dan Penyempurnaan dalam Rangka Tauhid”. *Kertas Kerja seminar anjuran Dewan Bahasa dan Pustaka*, di Port Dickson, 29 hingga 31 Oktober.
- Shaik Abdullah Hassan Mydin. (2015). *Manusia daripada Perspektif Islam*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Sidek Baba. (2015). *Fikrah Kesatuan Ummah* . Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka
- Sohaimi Abdul Aziz. (1998). *Rasa Fenomenologi: Penerapan Karya A.Samad Said*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka.